

ACTUAL

LANÇAMENTO DA PRIMEIRA PEDRA DO PROJECTO DE CONSTRUÇÃO SISTEMA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA NO CASSONGUE

Pag.11



REPORTAGEM

ESTAÇÕES DE TRATAMENTO DE ÁGUA DE LUANDA SUL E SUDESTE RECEBEM OBRAS DE REABILITAÇÃO

Pag.12



LUANDA COMEMORA 441 ANOS COM A ENTRADA EM FUNCIONAMENTO DE TRÊS NOVAS INFRA-ESTRUTURAS ELÉCTRICAS

DESTAQUE Pag.8



REGISTO ELEITORAL
RENOVAÇÃO DOS CENSORES ELEITORAIS

5 Janeiro - 31 Março

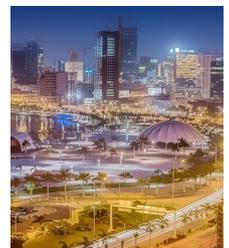


4 DE FEVEREIRO
DIA DO INÍCIO DA LUTA ARMADA DE LIBERTAÇÃO NACIONAL
1961 - 2017

HOMENAGEM

LUANDA COMPLETA 441 ANOS DESDE A SUA FUNDAÇÃO

Pag.07



EDITORIAL

Um Instrumento nosso

O Ministério da Energia e Águas, abreviadamente designado por MINEA, tem a honra de apresentar ao nosso público interno com alcance externo, todas as realizações e acções desenvolvidas pelo sector, ilustra ainda uma retrospectiva de acções relevantes que marcaram o ano de 2016.

Este é o boletim informativo N°4 do Ministério da Energia e Águas, é um dentre várias séries que se seguirão numa periodicidade mensal em versão imprensa e em PDF, esta versão está disponível para responsáveis do sector, quadros sérios do MINEA e outros públicos externos, tais como Governantes, Empresários, Deputados, etc. O leitor terá oportunidade de tomar conhecimento de todas as informações relacionadas com as acções desenvolvidas pelo MINEA.

Para além de abordar as principais questões atinentes relacionadas com agenda Política do tutelar do Departamento Ministro, SEA, SEE, também aborda todas as realizações das Direcções Departamentais, Empresas e Públicos do sector.

O INFO-MINEA, apresenta caminhos gizados ou metas consagradas no Plano Nacional de Desenvolvimento Humano no que concerne ao subsector das águas, traduzidos com a conclusão, bem como traçadas com a conclusão dos projectos estruturantes no sector, e conta com a colaboração de todos e desde já garantido que todo esse esforço tem sido gerido no terreno pela equipa do Gabinete de Comunicação Institucional e Imprensa do MINEA e dos Gabinetes de Comunicação das empresas do sector, que têm sabido interpretar da melhor forma as orientações emanadas do colectivo que governa o país.

Boa leitura

CAPA

Edição n°4



BOLETIM INFORMATIVO

Ministério da Energia e Águas
Gabinete de Comunicação Institucional e Imprensa

Avenida Cónego Manuel das Neves
Telefones: (+244) 222 430 576 / 222 430 602
Luanda - República de Angola

SUMÁRIO

- 03 RESTROSPECTIVA**
MINEA, SEE e SEA constata actos de vandalismo na rede de distribuição de energia e condutas de Água
- 04 RESTROSPECTIVA**
MINEA leva Energia e Água as populações de Malange
- 05 RESTROSPECTIVA**
O Ministro fala em Conferência de Imprensa em Cambambe sobre os constantes cortes energia
- 06 RESTROSPECTIVA**
O Sector da Energia e Águas e a Comunicação Social
- 07 HOMENAGEM**
Luanda completa 441 anos desde a sua Fundação
- 08 DESTAQUE/CAPA**
Luanda comemora 441 anos com a entrada em funcionamento de 3 novas infra-estruturas Eléctricas
- 09 ACTUAL**
Ministério da Energia e Águas lança Projecto transfronteiriço de abastecimento de Água
- 11 ACTUAL**
Lançamento da Primeira Pedra do Projecto de Construção do Sistema de abastecimento de Água no Cassongue
- 12 REPORTAGEM**
Estações de Tratamento de Água de Luanda Sul e Sudeste recebem obras de reabilitação
- 13 REPORTAGEM**
SEE visita novas Infra-estruturas do Sector Eléctrico
- 14 REPORTAGEM**
Laúca marca passos firmes

GABINETE DE COMUNICAÇÃO INSTITUCIONAL E IMPRENSA

DIRECTORA
Neusa Cumbe

COORDENADOR EDITORIAL
GCII / DCII

EDITOR
GCII / DCII

FOTOGRAFIA
DCII / DDI

PAGINAÇÃO E ACABAMENTO
Wêza da Silva (WEZALABS)

TÉCNICOS DO GCII
Chefe DCII: Guilherme Faustino / *Chefe DDI:* Rossana Afonso
Técnicos do GCII: Arminda Máquina, Jamila Bango, Janeth Sequeira, Paulo Quaresma e Victor Vunge.

REVISÃO FINAL
GCII

AS ACÇÕES QUE MAIS MARCARAM O SECTOR EM 2016



MINEA, SEE E SEA CONSTATAM ACTOS DE VANDALISMO NA REDE DE DISTRIBUIÇÃO DE ENERGIA E CONDUTAS DE ÁGUA NO CAMAMA

O ministro da Energia e Águas, João Baptista Borges, acompanhado dos secretários de Estado da Energia, das Águas, da Construção, do Vice-Governador de Luanda para a Área Técnica e Infra-estruturas, o Comandante Provincial da Polícia Nacional e quadros do sector, visitaram no dia 29 de Outubro os equipamentos destruídos localizados nas imediações dos condomínios Jardim de Rosas, Austin, Campus Universitário, Bairros da Juventude, Bonde Chapéu e Camama, onde foram destruídos 36 postos de transformação, dos 46 instalados e uma boa parte dos 46 armários de distribuição já concluídos.

Vários equipamentos eléctricos em fase de conclusão para o fornecimento regular de energia e água aos moradores de alguns bairros da comuna do Camama, município de Belas, em Luanda, foram roubados e vandalizados por grupos organizados de malfeitores. A acção criminosa, em princípio, já provocou um prejuízo de três milhões de dólares na rede eléctrica e a detenção de 14 pessoas.

O presidente do conselho de administração da Empresa Nacional de Distribuição de Eletricidade (ENDE), Francisco Talino, falou em prejuízos avultados na ordem dos três milhões de dólares provocados pela vandalização dos equipamentos

MALANGE

MINEA LEVA ENERGIA E ÁGUA AS POPULAÇÕES DE MALANJE



Dois Sistemas de Água e Rede Eléctrica, foram inauguradas no sábado nas localidades de Dor Lombe e Cacula Kanje, na Comuna do Lombe, Município de Cacu-so com vista a contribuir na melhoria da qualidade de vida das comunidades, as inaugurações enquadraram-se nas comemorações do 41º aniversário da Independência Nacional.

Na ocasião, o Ministro da Energia e Águas explicou que o Sistema de Água vem dar resposta às populações da execução do Programa “ÁGUA PARA TODOS”, tendo por isso apelado aos munícipes no sentido de cuidarem dos referidos empreendimentos, por sua vez, o Governador Norberto dos Santos, considerou que, com o segmento dessas infra-estruturas, Malanje vem fazendo jus as acções do Governo, porquanto a população de Caculo Kanje e de dor Lombe, vão beneficiar pela primeira vez de Água e Energia.

Entretanto as populações das duas localidades mostraram-se satisfeitas pelo surgimento destes bens públicos, para além de representarem ganhos para a Independência.





PROJECTOS

MINISTRO DA ENERGIA E ÁGUAS FALA EM CONFERÊNCIA DE IMPRENSA EM CAMBAMBE SOBRE OS CONSTANTES CORTES DE ENERGIA

O Ministro da Energia e Águas João Baptista Borges, falou no dia 07 de Dezembro de 2017, na barragem de Cambambe, numa conferência de imprensa organizada pelo Gabinete de Revitalização e Execução da Comunicação Institucional e Marketing da Administração (GRECIMA), sobre o aumento do consumo de energia eléctrica e os ensaios de novas máquinas ligadas à rede de produção de electricidade na barragem de Cambambe, situada na Província do Cuanza Norte, que constituem as principais causas dos cortes e das restrições constantes no fornecimento de energia eléctrica à Província de Luanda.

João Baptista Borges, garantiu que o deficit de energia será superado em 2017, quando entrar em funcionamento a central do ciclo combinado

do Soyo e a barragem de Laúca, e os cortes frequentes de energia na cidade de Luanda nas últimas duas semanas devem-se a testes que estão a ser realizados na barragem de Cambambe com novos equipamentos na central 1 e 2 para verificação da sua operacionalidade e avisou que estes ainda vão continuar durante algum tempo e tem haver também com o aumento em grande escala do consumo, nesta época quente.

O Ministro refere que a barragem Hidroeléctrica de Cambambe (duas centrais), os projectos de Laúca e a Central do Ciclo Combinado do Soyo constituem os três grandes empreendimentos que vão introduzir no sistema eléctrico cerca de cinco mil megawatts. Segundo o Ministro, a Província de Luanda duplica de quatro em quatro anos a procura de energia como resultado do crescimento

da cidade capital, precisando que o aumento de consumo de energia precisa ser acompanhado de mais forte oferta.

O Ministro disse ainda, que a conclusão da barragem de Cambambe garante melhoria no fornecimento de energia e quando os ensaios de sincronização de cargas terminarem na central II de Cambambe, as perturbações que se verificam hoje no sistema de produção, transporte e distribuição deixarão de existir.

O fornecimento de energia eléctrica à Província de Luanda vai normalizar a partir do final de Dezembro, altura que está prevista o fim dos ensaios das máquinas na Barragem de Cambambe, mas os cortes retomarão em Fevereiro de 2017, com o enchimento da albufeira da barragem de Laúca, pelo os constrangimentos causados pelos cortes e restrições o Ministro pediu as mas sinceras desculpas pelas consequências dessas interrupções.

“A Barragem Hidroeléctrica de Cambambe I e II e os projectos Laúca e a Central do Ciclo Combinado do Soyo constituem os três grandes empreendimentos que vão introduzir no sistema eléctrico cerca de cinco mil megawatts”



O SECTOR DA ENERGIA E ÁGUAS E A COMUNICAÇÃO SOCIAL

TPA dia 28/11/2016

Programa Janela Aberta

Tema: o Sector de Energia e Águas

PARTICIPANTES:

António Belsa da Costa

PCA da PRODEL

Leonildo Ceitas

PCA da EPAL-EP

Hélder Adão

ADM da ENDE - EP

Fernando Barros Gongga

DG do GAMEK

João Barradas

ADM da RNT- EP

Augusta Rodrigues

Assessora do PCA IRSEA



RNA dia 30/11/2016

Programa Tendências e Debates

Tema: O funcionamento do subsector eléctrico

PARTICIPANTES:

António Belsa da Costa PCA PRODEL

Leonildo Ceitas PCA EPAL-EP

Hélder Adão ADM da ENDE - EP

Fernando Barros Gongga DG GAMEK

João Barradas ADM RNT- EP

Augusta Rodrigues Ass.^a PCA IRSEA



Rádio Kairós dia 15/12/2016

Programa Ritmo Económico

Tema: O papel do subsector eléctrico no desenvolvimento do país até 2030

PARTICIPANTES:

Em representação do sector o Director do Centro de Distribuição do camama **Jesus Adão**.



Rádio MFM dia 18/12/2016

Programa Os Kambas

Tema: O estado actual do subsector eléctrico

PARTICIPANTES:

António Belsa da Costa

PCA da PRODEL- EP

Hélder Adão

ADM da ENDE - EP, fazedores de opinião pública e líderes de opinião nas redes sociais.



O sector da Energia e Águas, tem mantido uma relação estreita e de companherismo com os órgãos de Comunicação Social e fazedores de opinião das redes sociais, dando esclarecimentos do funcionamento do sector através do seu plano estratégico de Comunicação, meditando as acções do sector e metas alcançar, dentro do seu plano de desenvolvimento, com o objectivo comum de melhorar cada vez mais as condições de vida das populações.

©Todos esses programas tiveram a realização do Gabinete de Comunicação Institucional e Imprensa do MINEA em parceria com os Gabinetes de Comunicação das empresas do Sector.



HOMENAGEM

LUANDA COMPLETOU 441 ANOS DESDE A SUA FUNDAÇÃO

A cidade de Luanda, capital de Angola, completou 441 anos desde a sua fundação a 25 de Janeiro de 1576, pelo capitão português Paulo Dias de Novais, sob o nome de São Paulo de Assunção de Loanda.

Luanda é a capital e a maior cidade de Angola. Localizada na costa do Oceano Atlântico, é também o principal porto e centro económico e representa o centro de maior consumo de energia eléctrica do país.

Alcançou a sua independência em 1975, a cidade tem 42 anos de liberdade, tendo aproximadamente 8.5 milhões de habitantes. Fonte: Wikipedia/Google





LUANDA COMEMORA 441 ANOS COM A ENTRADA EM FUNCIONAMENTO DE TRÊS NOVAS INFRA-ESTRUTURAS ELÉCTRICAS



Alusivo aos 441 anos da cidade de Luanda, que se comemorou dia 25 de Janeiro de 2017, foram inauguradas 3 novas infra-estruturas eléctricas nomeadamente, Subestação do Morro Bento (220/60 kv), Morro da Luz (60/15 kv) e Boavista (220/60/15 kv), para beneficiar mais de 70 mil famílias.

A Província de Luanda, tem uma realidade distinta das restantes provinciais do país, pelo facto de ser o maior centro de consumo de energia eléctrica onde verifica-se até hoje um crescimento acentuado, referiu João Baptista Borges a imprensa.

Por esta razão a distribuição de energia eléctrica, apesar de ainda não satisfazer a demanda

em toda capital tem registado melhorias muito assinaláveis, pois com os esforços intensivos e incessantes que o Executivo angolano tem desenvolvido um conjunto de acções para mitigar a necessidade de energia eléctrica em todo país.

O acto foi testemunhado por sua Excelência senhor Governador da Província de Luanda, General Francisco Higinio Lopes Carneiro, Ministro da Energia e Águas, Eng. João Baptista Borges, Secretário de Estado da Energia, Eng. Joaquim Ventura, funcionários do Governo Provincial, Administrações Municipais do Talatona e do Belas, bem como dos Distritos Urbanos da Samba, Maianga, Sambizanga e quadros seniores do sector.



ANGOLA / NAMÍBIA

MINISTÉRIO DA ENERGIA E ÁGUAS LANÇA PROJECTO TRANSFRONTEIRIÇO DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA

O Ministro da Energia e Águas Eng. João Baptista Borges, lançou em Calueque, no município de Ombandja o projecto transfronteiriço de abastecimento de Água potável que vai beneficiar a população da Vila de Calueque, Província do Cunene.

O projecto foi Financiado pelo governo alemão, as obras terão a duração de 12 meses e está orçada em 7,5 milhões de euros, a iniciativa está a ser implementada no quadro de um acordo entre Angola e a Namíbia, que visa melhorar a qualidade de vida das populações.

De acordo com o Ministro JBB, trata-se de um projecto integrado no Programa de Desenvolvimento do Subsector das Águas e de extensão do abastecimento as populações, dada as secas constantes que afectam a Província do Cunene.

Testemunharam o acto de lançamento do projecto o Ministro Angolano da Agricultura, Marcos Nhunga, Ministro da Economia Adão Gourgel, o Governador do Cunene General Kundi Paihama, funcionários seniores dos Ministérios da Energia e Águas, Agricultura e membros do governo da província do Cunene, en-

quanto que da parte Namibiana, participaram o Ministro das Minas e Energia, John Mutorwa, a vice-Ministra da Agricultura Água e florestas, Anna Shiwenda e técnicos seniores.

O projecto foi Financiado pelo governo alemão, as obras terão a duração de 12 meses e está orçada em 7,5 milhões de euros



No decorrer do acto, o itinerário teve dois pontos focais, o lançamento do projecto e a visita da comitiva liderada por sua Excelência o Ministro João Baptista Borges, a barragem de Calueque, cuja as Obras de requalificação estão já em fase de conclusão.



LANÇAMENTO DA PRIMEIRA PEDRA DO PROJECTO DE CONSTRUÇÃO DO SISTEMA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA NO CASSONGUE

Realizou-se no dia 23 de Janeiro de 2017, no Município de Cassongue Província do Cuanza Sul, sob égide do Ministério da Energia e Águas e do Governo Provincial do Cuanza Sul, a cerimónia de lançamento da Primeira Pedra do projecto de Construção do Sistema de Abastecimento de água naquela região.

O projecto para além do Cassongue, irá abranger também o Lombulua, Santo António, Dende, Nengo, Epan-da, Chipuri, Calumana, Cruzamento bem como a comuna de Pambanga, num total de 10 localidades, que passarão a contar com abastecimento de água potável, e que vai beneficiar 21 mil famílias em todo o Município.

O programa “Água para Todos”, é uma iniciativa do Governo de Angola, desenvolvido pelo Ministério da Energia e Águas, sendo a Owini a Unidade de Projecto de águas do Grupo

Mitrelli. Este projecto está Inserido no Programa “Água Para Todos”, e parte de outro mais vasto de construção de infra-estruturas de sistemas de abastecimento de água potável em 152 localidades das províncias de Cuanzas Sul e Norte, Lunda Norte, Moxico, Uíge e Zaire. Para o C. Sul as Obras começam em Janeiro de 2017, com prazo de conclusão de 90 dias e servirá para 21 mil famílias. O responsável pela construção de vários novos sistemas de abastecimento de água no país, garantindo a captação, tratamento e distribuição de água as zonas remotas. Participaram do acto a sua Excelência Governador da Província do Cuanza Sul, Eusébio de Brito Teixeira, Sua Excelência Secretário de Estado das Águas, Luís Filipe da Silva, Administradores, representantes da Owini Grupo Mitreli, Autoridades Policiais local, tradicionais e a sociedade em geral.

Conselho de Ministros aprova plano Nacional de águas.

“Água para Todos”, é uma iniciativa do Governo de Angola, desenvolvido pelo Ministério da Energia e Águas”





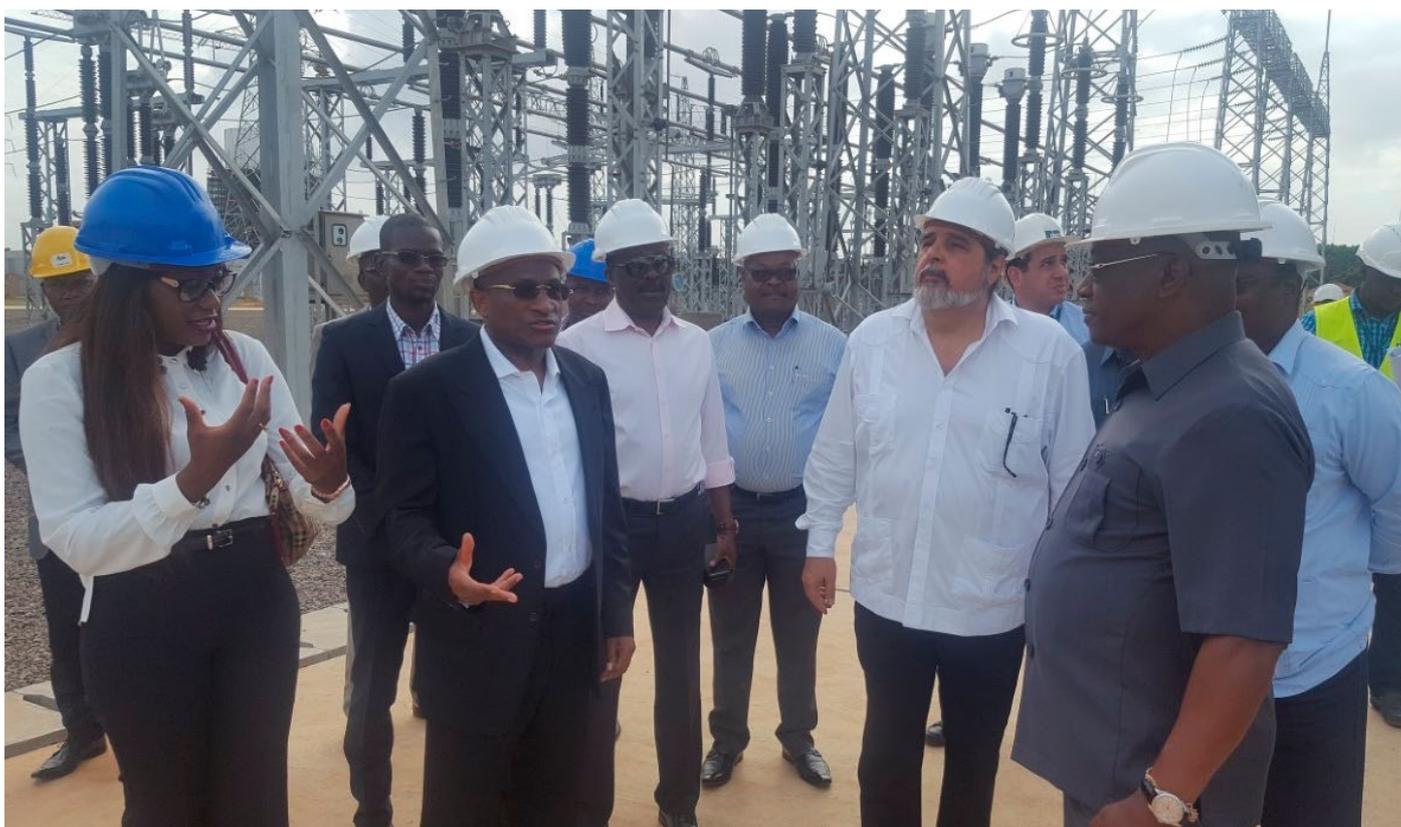
ESTAÇÕES DE TRATAMENTO DE ÁGUA DE LUANDA SUL E SUDESTE RECEBEM OBRAS DE REABILITAÇÃO

A Empresa Pública de Águas de Luanda, EPAL-EP, realizou no dia 20 de Janeiro do corrente ano, na ETA SUDESTE da EPAL, uma conferência de imprensa.

O objectivo da Conferência de Imprensa visou explicar a redução no abastecimento de água nas localidades de Talatona, Nova Vida, Camama, Benfica, Jardim do Eden, Calemba 2, Maianga e nas zonas de influência dos centros de distribuição do Golf e de Viana.

A actividade foi realizada pelo Conselho de Administração da EPAL-EP e coordenada pelo Administrador para área de estudo e projectos Albertino Viegas.





REPORTAGEM

SEE VISITA NOVAS INFRA-ESTRUTURAS DO SECTOR ELÉCTRICO

O Secretário do Estado da Energia, Joaquim Ventura realizou nos dias 12, 17 e 23 de Janeiro do ano corrente em Luanda visitas guiadas com os órgãos de comunicação social e fazedores de opinião das redes sociais, às novas infra-estruturas eléctricas, tendo em conta o grande esforço que o Executivo Angolano vem realizando.

As infra-estruturas fazem parte de um esforço do Executivo liderado por Sua Excelência Eng.º José Eduardo dos Santos, no sentido de reduzir e/ou eliminar o *deficit* energético no país.

Tendo em vista este objectivo foram concluídas as obras de construção das novas subestações eléctricas na rede de transporte de 220/60Kv (Morro Bento), na rede de distribuição 60/15Kv (Morro da Luz), e de

220/60/15 Kv (Boavista) para o transporte e distribuição encontrando-se as mesmas já em funcionamento.

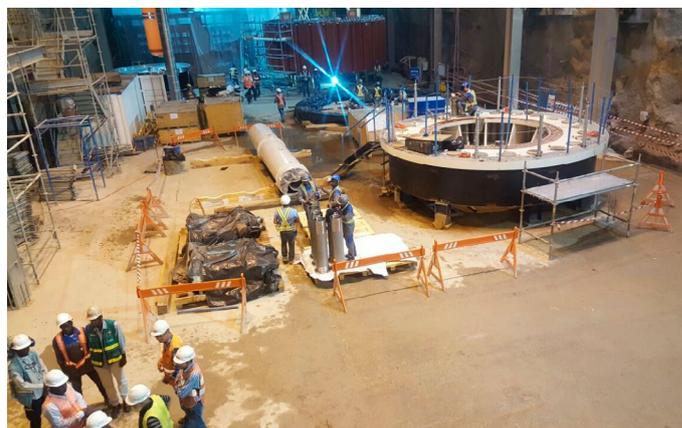
O principal impacto destes projectos é de garantir o fornecimento imediato de energia eléctrica com qualidade para os munícipes dos bairros Morro Bento, Praia Amélia, Corimba, Futungo de Belas bem como arrendores da Boavista e municiar os jornalistas sobre os ganhos do sector.

Mais de 70 mil famílias irão beneficiar destes três projectos, cujos benefícios se alargam também para as empresas e outros empreendimentos localizados nestas zonas.

Participaram da visita Administradores Distritais da Samba, Maianga e Futungo de Belas, Órgãos da Comunicação Social, Quadros seniores e técnicos do sector.



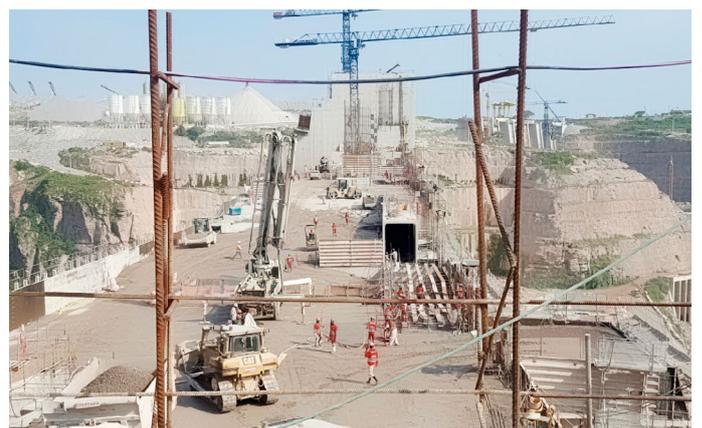
LAÚCA MARCA PASSOS FIRMES



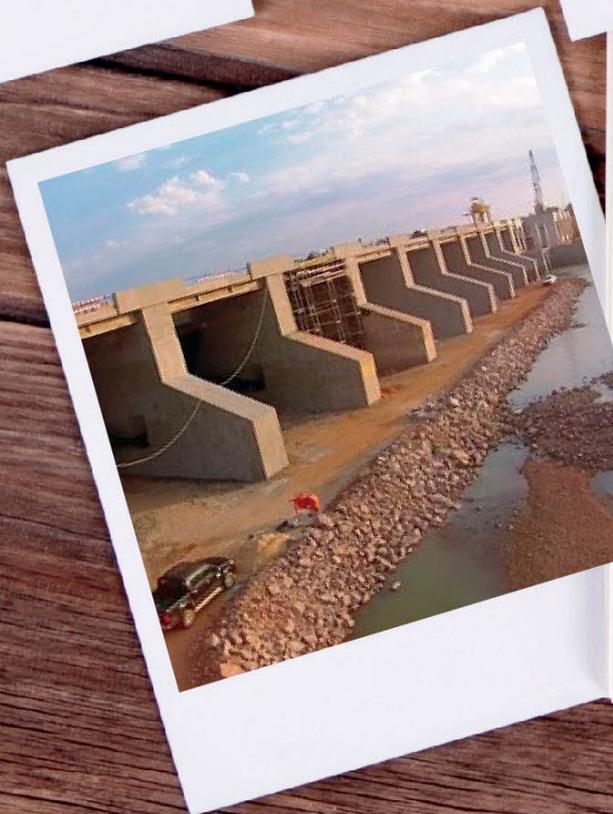
No âmbito da comissão criada por sua Excelência Ministro da Energia e águas por despacho nº 007/17, 09 de Janeiro de 2017 Comissão de Coordenação de Inauguração dos novos activos de Produção, Transporte e Distribuição de energia do sistema eléctrico de Angola no ano 2017.

O Coordenador da Comissão SEE. Eng.º Joaquim Ventura e sua comitiva, visitaram os projectos que são apontados como a esperança dos Angolanos no fornecimento de energia eléctrica, nomeadamente: Laúca e Cambambe.





Barragem do Calueque



CONSTRUÍDA: 1972 - 1974

LOCALIZAÇÃO: Calueque

MUNICÍPIO: Ombandja

PROVÍNCIA: Cunene

CAPACIDADE: 475 milhões de metros cúbicos